

EAT

European Audio Team

BEDIENUNGSANLEITUNG

E.A.T. B-Sharp

Lieber Musikliebhaber!

Wir bedanken uns für den Kauf eines European Audio Team Produktes. Ihr E.A.T. B-Sharp Plattenspieler wurde handgefertigt und von erfahrenen Technikern genauestens getestet um wartungsfreien und problemlosen Musikgenuss für Jahre zu gewährleisten.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch. Sie beinhaltet viele nützliche Informationen und Ratschläge, wie Sie ihre Anlage korrekt einstellen und benutzen. Bitte kontaktieren Sie Ihren Fachhändler, falls Sie weitere Hilfe benötigen.

Der B-Sharp verfügt über eine Reihe von Ausstattungsmerkmalen, die eine audiophile Wiedergabequalität gewährleisten:

1. Ultrageräuscharmer Synchronmotor und hochpräziser Frequenzgenerator für bestmöglichen Gleichlauf. Der Motor ist auf dem Hauptchassis befestigt, Tonarm und Plattenteller auf einem entkoppelten MDF Chassis.
2. Der Plattenteller aus einer Aluminium-Magnesium Legierung mit TPE Bedämpfung und Filzmatte ruht auf dem riemengetriebenen Subteller.
3. Die Tonarmkonstruktion ist eine Kombination aus einem konischen Carbonfaser Rohr, Sandwich-Aluminium Headshell, Spitzenlager mit Zirkonlagern in der Horizontalen und ABEC7 Kugellagern in der Vertikalen Ebene. Das Gegengewicht ist mit TPE (Thermoplastisches Elastomer) Elementen bedämpft.
4. Alle entscheidenden Parameter für die Tonabnehmereinstellung und Justage sind möglich: Auflagekraft, Tonarmhöhe, Azimut, Anti-Skating und Überhang mittels Langlöchern in der Headshell.
5. Das konische thermoplastische Elastomer (TPE) Entkopplungssystem dämpft unerwünschte Vibrationen.
6. Das flache entkoppelte Sandwich Chassis aus MDF sorgt für eine superflache Silhouette.

Wichtig:

Ihr Plattenspieler wird teilweise zerlegt geliefert um eventuelle Schäden an empfindlichen Teilen zu verhindern. Bitte überprüfen Sie sofort die Verpackung und das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Falls Teile fehlen oder das Gerät beschädigt ist, nehmen Sie es bitte keinesfalls in Betrieb und verständigen Sie Ihren Händler.



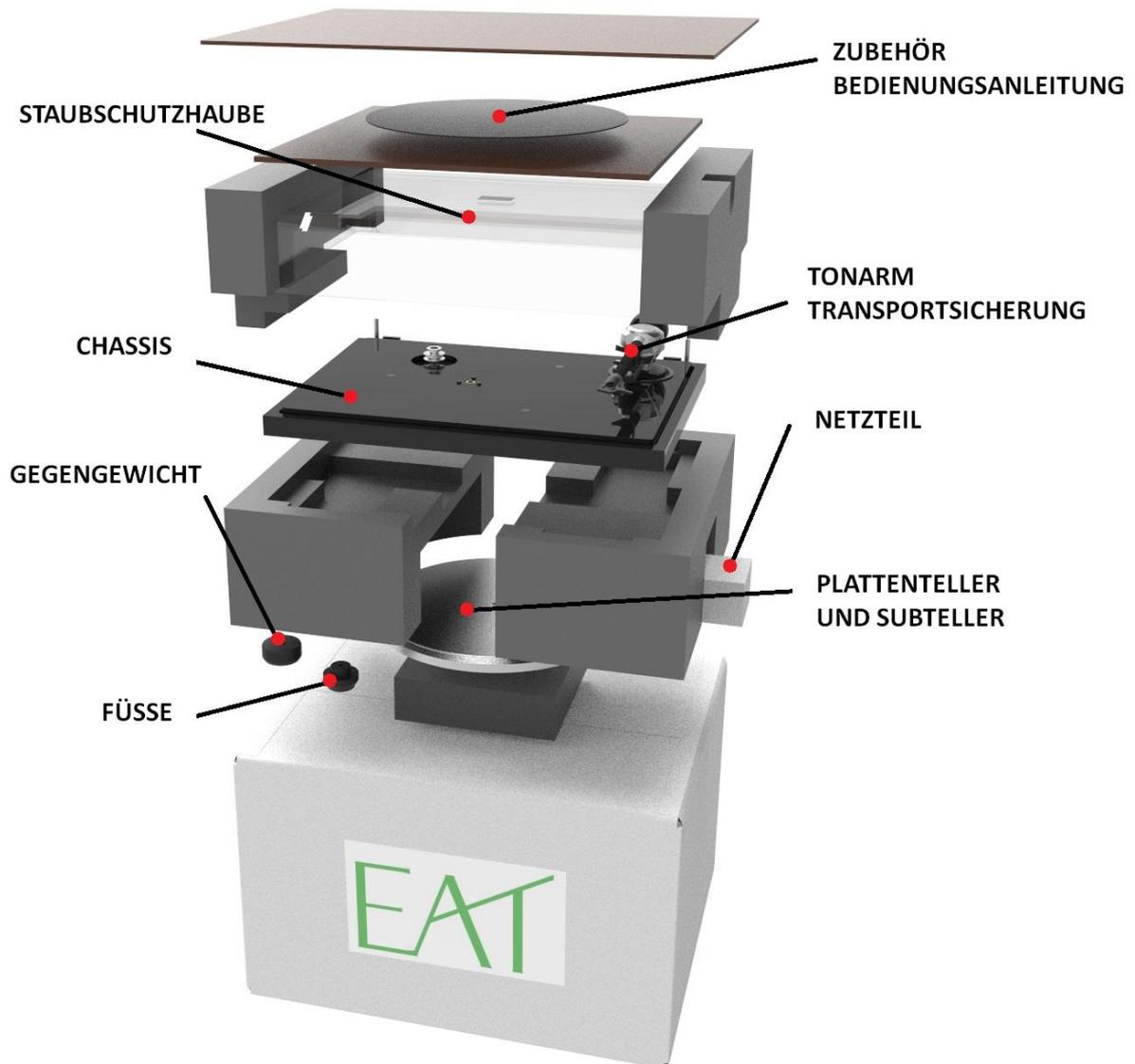
Dieses Symbol warnt Sie in dieser Anleitung vor eventuellen Gefährdungen des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung.

Inhalt

Verpackung	4
Produktabbildungen	5-6

Aufbau

1. Transportsicherungsschrauben	7
2. Montage des Tellers, Subtellers und Antriebsriemens	8
3. Höhenjustage des Antriebspulleys	8-9
4. Tonarm	9
a) Montage und Anschluss des Tonabnehmers	10
b) Montage des Gegengewichtes	10
c) Auflagekraft einstellen	11
d) Anschließen des Tonarmkabels	11
e) Tonarmhöhe einstellen	12
f) Azimut einstellen	12-13
g) Anti-Skating Montage und Justage	13-14
5. Ausbalancieren des Plattenspielers	15
6. Plattenklemme verwenden	15
7. Einschalten des Motors, Wechseln der Abspielgeschwindigkeit	15
Technische Daten	16
Fehlerbehebung, Gewährleistung, Service	17-18



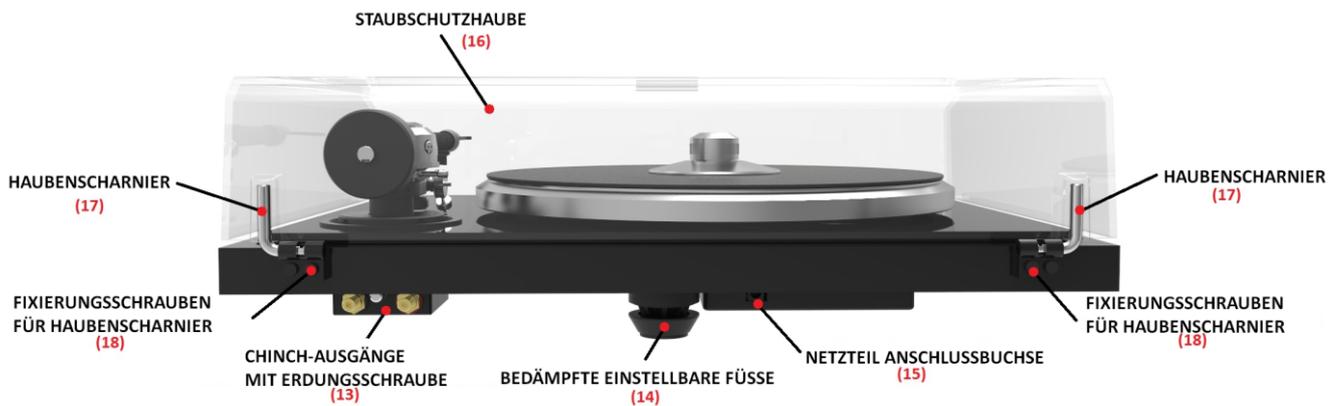
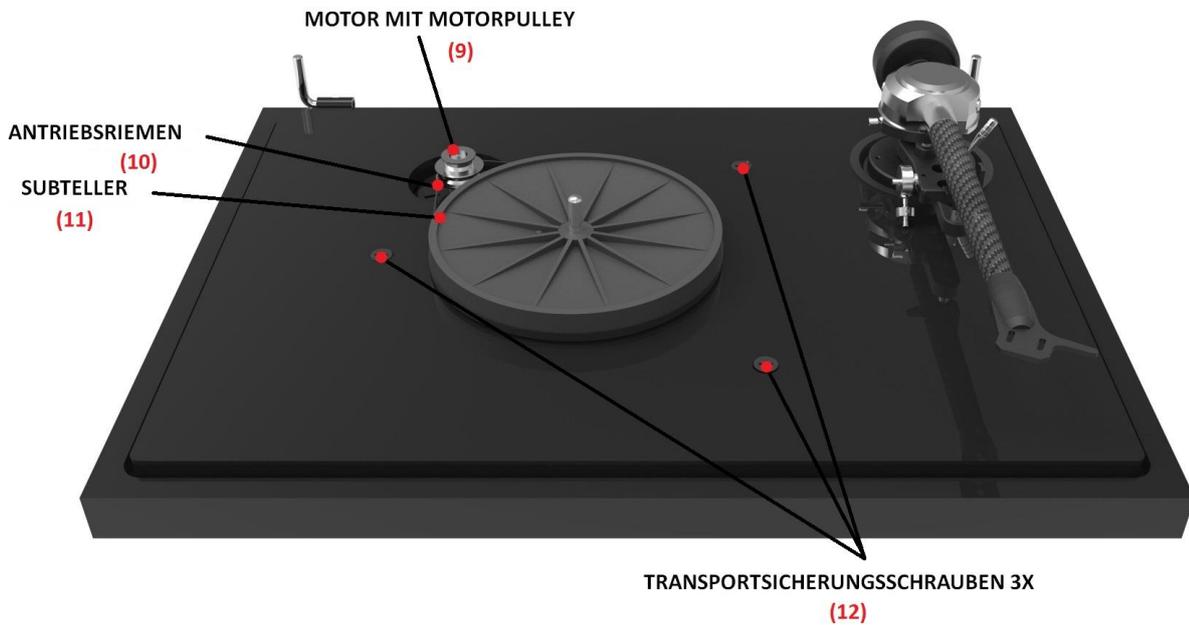
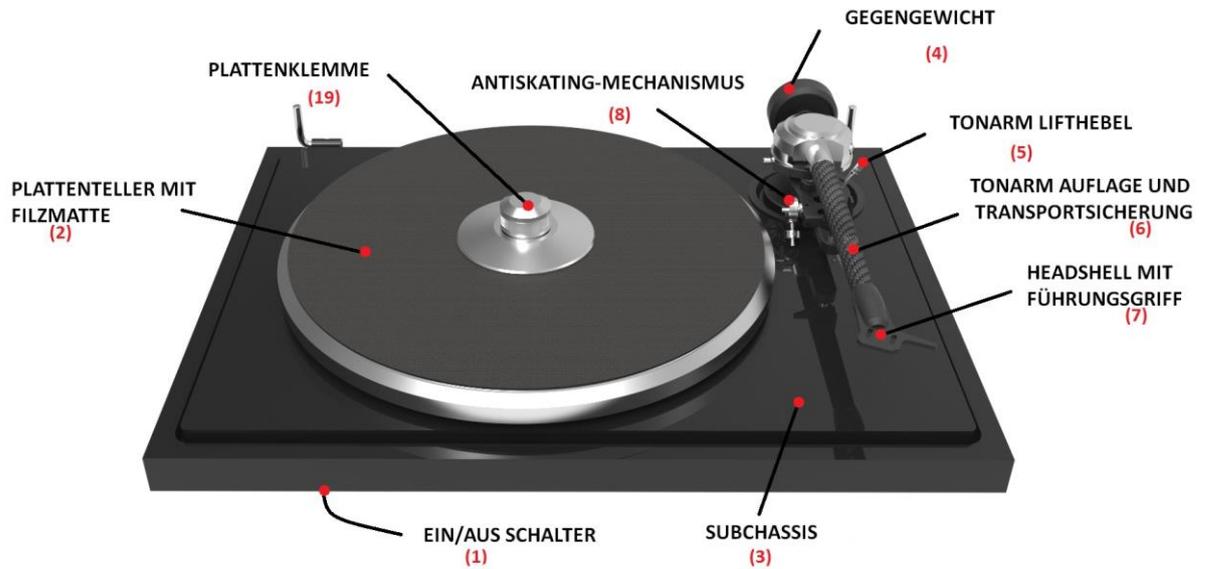
Ihr Beitrag zum Umweltschutz:

Entsorgung des Verpackungsmaterials:

Die Verpackung schützt das Gerät während des Transports. Die Verpackungsmaterialien wurden mit Bedacht auf den Umweltschutz ausgewählt, und sie sind deshalb wiederverwertbar.

Entsorgung von Altgeräten:

Für die Entsorgung alter Geräte verwenden Sie die dafür von der Kommune vorgesehenen Sammelzentren.



BEDIENELEMENTE, EIGENSCHAFTEN UND ANSCHLÜSSE

1. EIN/AUS Schalter
2. Plattenteller mit Filzmatte
3. Subchassis
4. Tonarm Gegengewicht
5. Tonarm Lifthebel
6. Tonarm Auflage und abnehmbare Transportsicherung
7. Headshell mit Führungsgriff
8. Anti-Skating Mechanismus
9. Motor mit Antriebspulley
10. Antriebsriemen
11. Subteller
12. Transportsicherungsschrauben 3x
13. Chinch-Ausgänge mit Erdungsschraube
14. Bedämpfte einstellbare Füße
15. Netzteil Anschlussbuchse
16. Staubschutzhaube
17. Haubenscharniere
18. Fixierungsschrauben für Haubenscharniere
19. Plattenklemme

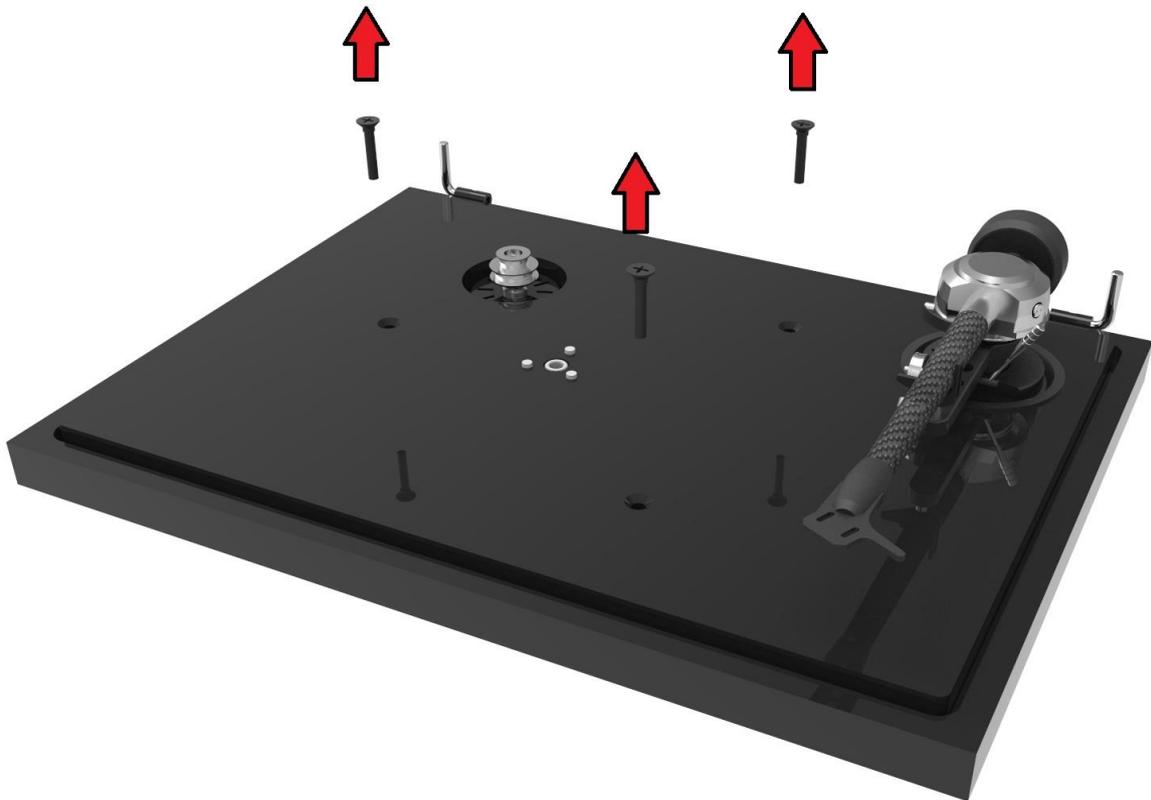
Aufbau

1. Transportsicherungsschrauben

Entfernen Sie die **Transportsicherungsschrauben (12)**, bevor Sie den **Subteller (11)**, **Antriebsriemen (10)** und den **Plattenteller (2)** installieren.



Die Transportsicherungsschrauben gewährleisten einen optimalen Schutz des Plattenspielers und sollten bei jedem Versand bzw. Transport montiert werden.

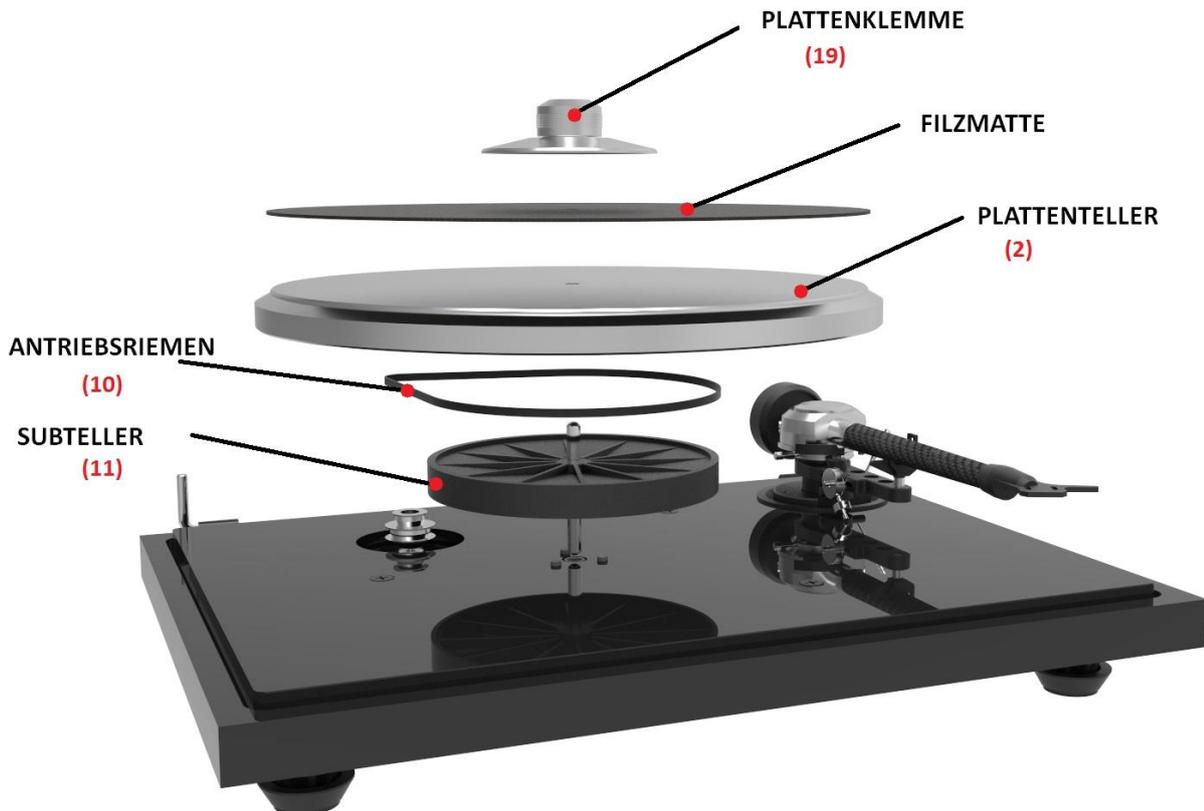


2. Montage des Tellers, Subtellers und Antriebsriemens

Entnehmen Sie den **Subteller (11)** aus der Schutzhülle.

Installieren Sie den **Subteller (11)** und den **Antriebsriemen (13)** wie in der untenstehenden Abbildung gezeigt.

Montieren Sie den **Plattenteller (2)** auf dem **Subteller (11)**, legen Sie die Filzmatte auf und fixieren Sie die Schallplatte mit der **Plattenklemme (19)**.



3. Höheneinstellung des Antriebspulleys

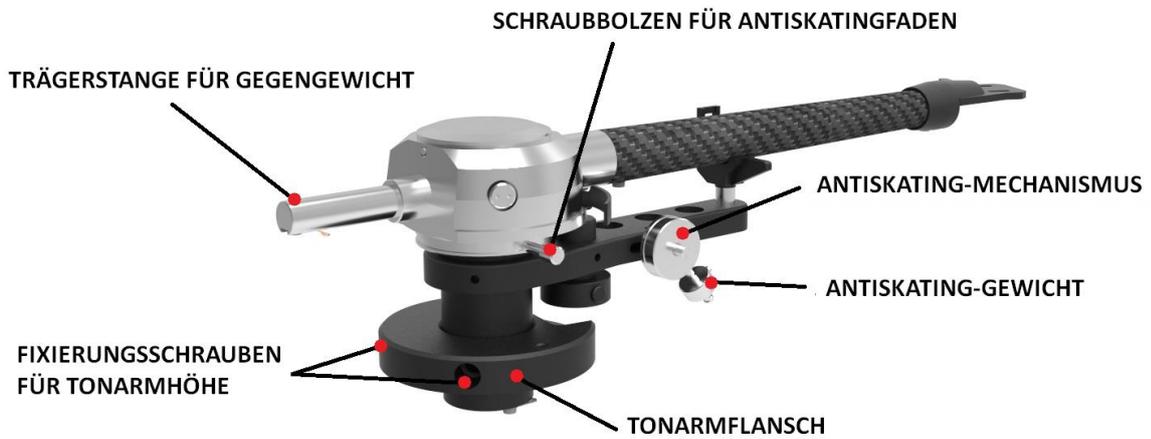
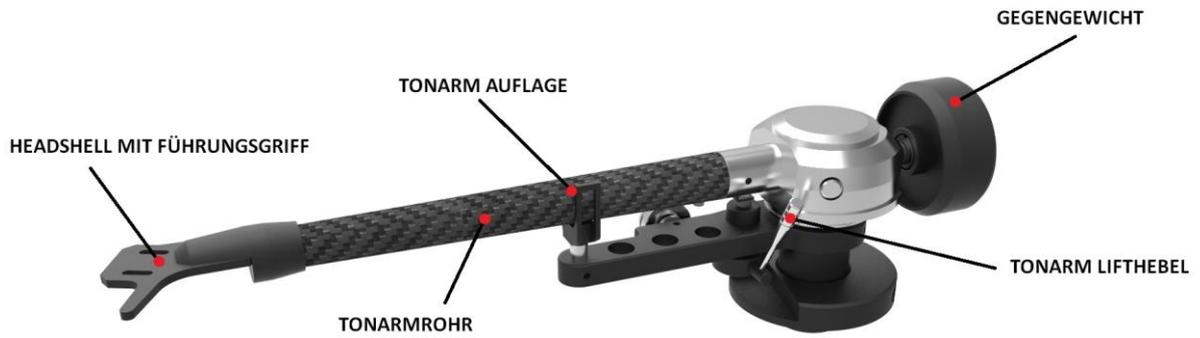
In seltenen Fällen müssen Sie die Höhe des Antriebspulleys einstellen, falls es die Tellerunterseite berührt:

Entfernen Sie vorsichtig den Plattenteller und den Antriebsriemen. Unter Verwendung eines kleinen Schraubenziehers mit flacher Klinge lösen Sie die kleine Madenschraube und justieren Sie das Antriebspulley in die gewünschte Position.

Ziehen Sie danach die Schraube wieder fest und montieren Sie den Riemen und den Plattenteller.



4. Tonarm



a) Montage und Anschluss des Tonabnehmers

* Falls Sie ein Set aus Plattenspieler und Tonabnehmer erworben haben entfällt dieser Schritt.

Montieren Sie den Tonabnehmer mithilfe der beim Tonabnehmer beigelegten Schrauben auf die Headshell.

Schließen Sie den Tonabnehmer wie nachfolgend beschrieben an:

- Weiß Linker Kanal +
- Rot Rechter Kanal +
- Grün Rechter Kanal -
- Blau Linker Kanal -

Für die korrekte Justage des Tonabnehmers verwenden Sie bitte die beigelegte Einstellehre. Falls Ihnen das Justieren des Tonabnehmers zu schwierig erscheinen sollte, wird Ihnen Ihr Fachhändler sicherlich behilflich sein.

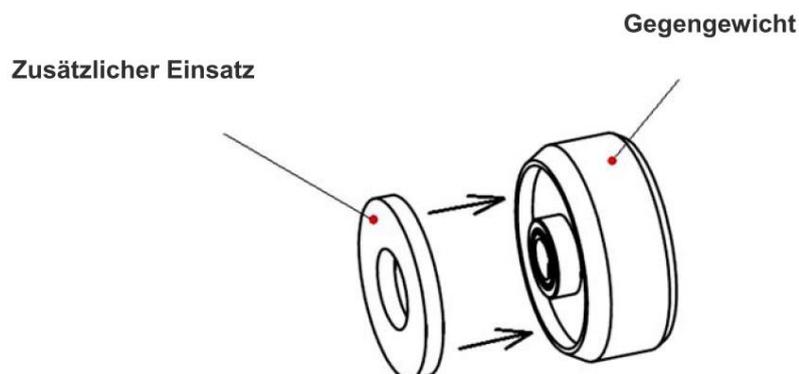
b) Montage des Gegengewichtes

Das Gegengewicht besteht aus zwei Teilen:

Der erste Teil ist das Gegengewicht selbst und der zweite Teil ist eine zusätzlicher Einsatz, welcher es ermöglicht, auch schwerere Tonabnehmer auszubalancieren.

Das Gegengewicht ohne Einsatz eignet sich für Tonabnehmer mit einem Eigengewicht von **5 bis 9 g**, in Verbindung mit dem zusätzlichen Einsatz von **9 bis 17 g**.

(Die Masse des Gegengewichts selbst beträgt **110 g**.)

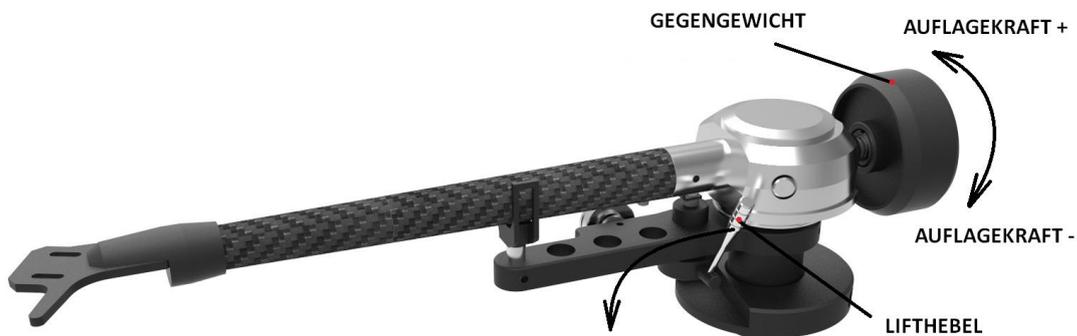


c) Auflagekraft einstellen

Vor der Einstellung der Auflagekraft überprüfen Sie das genaue Gewicht Ihres Tonabnehmers. Abhängig vom Gewicht Ihres Tonabnehmers wählen Sie das Gegengewicht mit oder ohne zusätzlichem Einsatz, wie es auf Seite 10 beschrieben ist. Drücken Sie vorsichtig und unter Drehen das Gegengewicht (4) an das hintere Ende der Trägerstange für das Gegengewicht. Platzieren Sie die Tonarmwaage auf dem Plattenteller. Um die erforderliche Auflagekraft einzustellen, senken Sie den Tonarmlift wie auf der Abbildung dargestellt ab und setzen Sie die Spitze der Nadel auf die Tonarmwaage. Drehen des Gegengewichts gegen den Uhrzeigersinn (auf den Tonarm zu) erhöht die vertikale Auflagekraft (VTF), Drehen im Uhrzeigersinn (vom Tonarm weg) verringert sie.

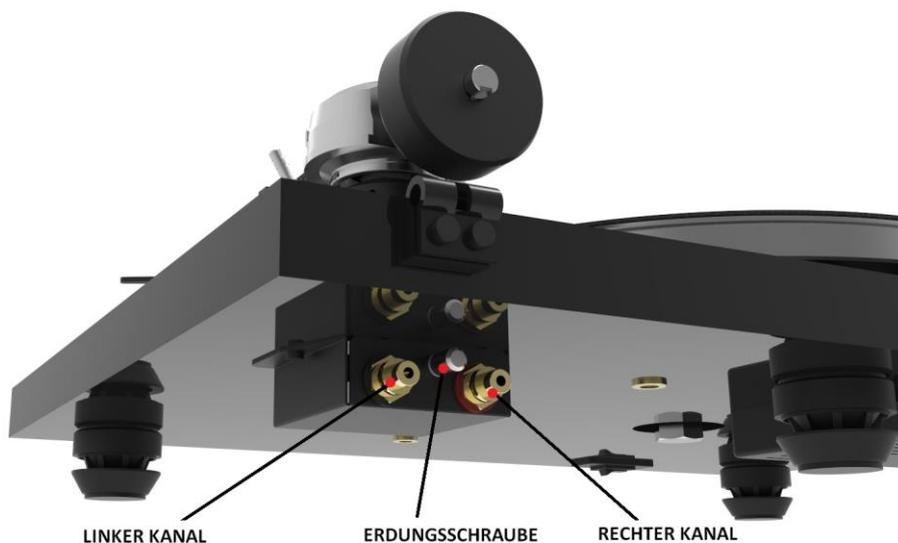


Um eventuelle Schäden zu vermeiden, empfehlen wir die Nadel von der Tonarmwaage zu nehmen während Sie Veränderungen am Auflagedruck vornehmen.



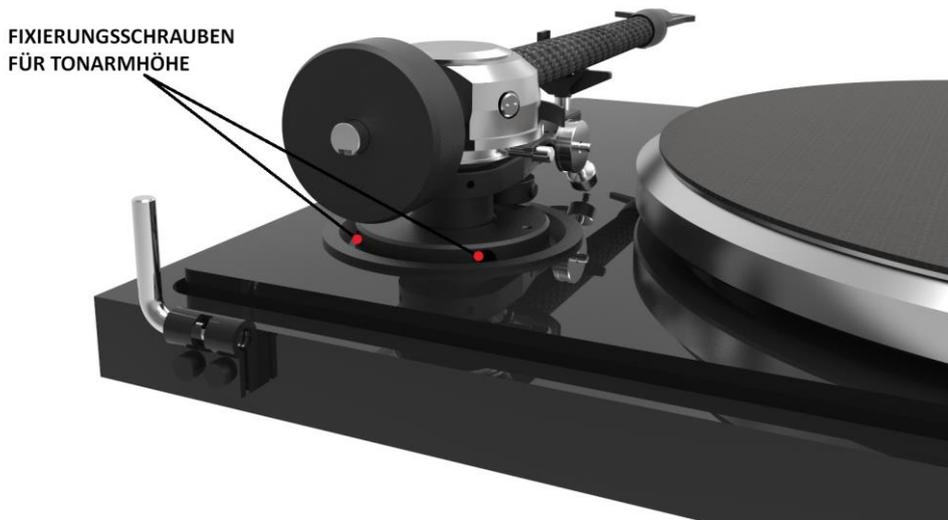
d) Anschließen des Tonarmkabels

Verbinden Sie das Kabel aus dem Zubehör mit den Buchsen an der Rückseite des Plattenspielers. Verbinden Sie die Kabelschuhe der Masseleitung mit dem Masseanschluss des Plattenspielers und des Verstärkers.



e) Tonarmhöhe einstellen

Legen Sie eine Schallplatte auf und entfernen Sie den Nadelschutz vom Tonabnehmer. Nach Absenken des Tonarmrohrs mit dem Lifthebel sollte das Tonarmrohr parallel zur Schallplatte stehen. Ist dies nicht der Fall, kann nach Lösen der zwei Innensechskant-Schrauben in der Tonarmbasis der Schaft des Tonarmes soweit in der Basis hinauf- bzw. hinunterbewegt werden, bis die Parallelität erreicht ist. Danach werden beide Schrauben wieder gefühlvoll angezogen.



f) Azimut einstellen

Die Oberkante des Tonabnehmergehäuses muss parallel zur Plattenoberfläche ausgerichtet sein, damit der Abtastdiamant die Rille genau abtasten kann. Der Azimut-Winkel ist ab Werk präzise eingestellt. Im Falle einer Neujustage folgen Sie bitte der untenstehenden Anleitung.

Lösen Sie die Madenschraube soweit, dass sich das Tonarmrohr leicht um seine Längsachse drehen lässt.



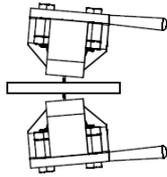
Entfernen Sie die Madenschraube nicht komplett!

Mit Hilfe z.B. eines Geodreieckes lässt sich nun die Oberkante des Tonabnehmergehäuses parallel zur Schallplatte einstellen. Dazu stellen Sie das Geodreieck mit seiner Basislinie auf den Plattenteller und richten die Oberkante des Tonabnehmergehäuses an den Parallellinien aus.

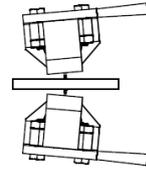


Bespiele von nicht korrekt eingestelltem Azimut:

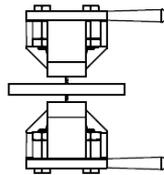
zu weit nach rechts geneigt:



zu weit nach links geneigt:



Die korrekte Position ist parallel zur Schallplattenoberfläche

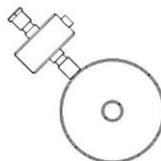


g) Anti-Skating Montage und Justage

Die Antiskatingmechanik wird zum Zweck des sicheren Transports separat verpackt geliefert. Bitte beachten Sie die folgenden Montagehinweise.

Schritt 1:

Entnehmen Sie den Antiskating-Mechanismus dem mitgelieferten Zubehör. Der Mechanismus ist mit einem vormontierten Antiskatinggewicht mit Faden ausgerüstet.



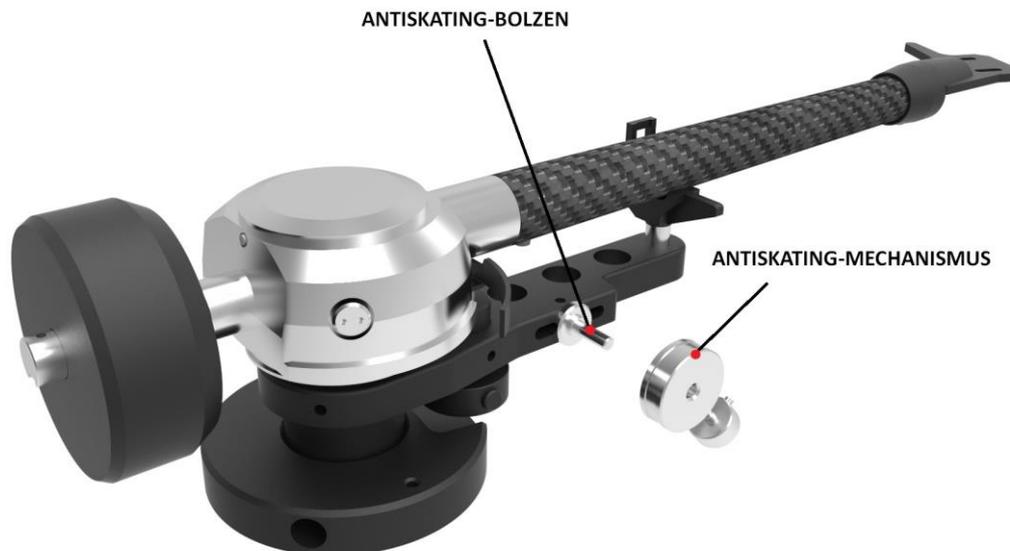
Schritt 2:

Positionieren Sie die Schlinge über der Aufnahmeöffnung des Schraubbolzens und schrauben diesen durch die Schlinge fest (siehe untenstehende Illustration).



Schritt 3:

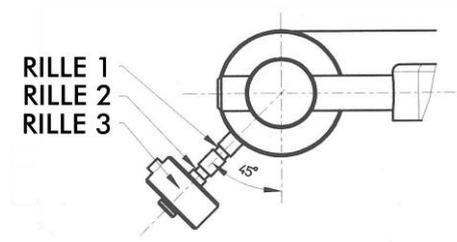
Setzen Sie den Antiskating-Mechanismus auf das Ende der Antiskating-Bolzen. Der Antiskating-Faden passt in die Nut des Tonarms (siehe Abbildung).



Um Beschädigungen des Antiskatingfadens zu vermeiden, empfehlen wir eine vorsichtige Handhabung bei der Montage.

Schritt 4:

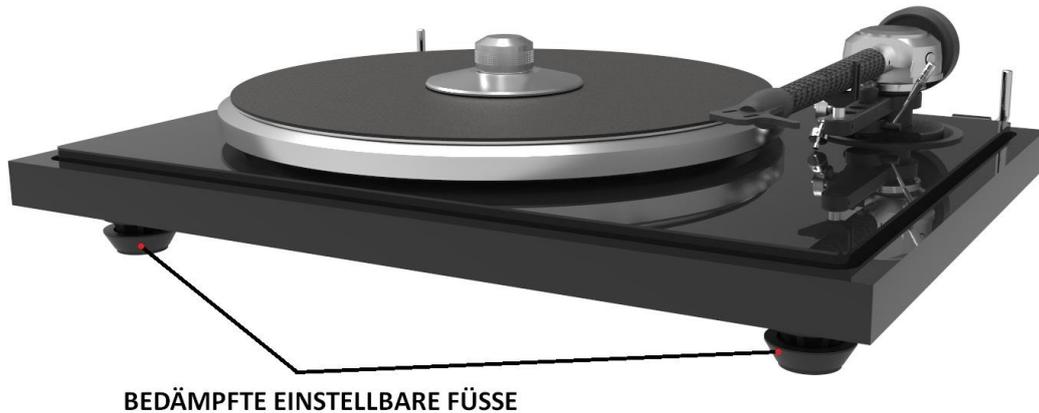
Einstellen der Antiskating-Kraft:



Der Wert für die Antiskating-Einstellung wird in Abhängigkeit zur eingestellten Auflagekraft gewählt. Hängen Sie die Schlaufe des Antiskating-Gewichts in die entsprechende Rille des Bolzens, und führen Sie den Faden über die Rille des Führungsbolzens:

Auflagekraft	Rillen (1 – 3) des Bolzens (16)
unter 13mN	1 (vom Lagerring aus betrachtet)
13 – 18mN	2 " " "
18 - 25mN und größer	3 " " "

5. Ausbalancieren des Plattenspielers



Auf dem Plattenspieler sind für eine perfekte Einstellung der Plattenspielerenebene drei präzise einstellbare gedämpfte Füße montiert. Setzen Sie die Wasserwaage auf die Karbon-Oberplatte und richten Sie den Plattenspieler durch Einschrauben bzw. Ausschrauben der Füße aus. Überprüfen Sie die Ebene in mehreren Richtungen.

6. Plattenklemme verwenden

Legen Sie die Schallplatte auf und platzieren Sie die Plattenklemme auf dem Mitteldorn. Verschrauben sie die Klemme durch Drehen des Knaufes im Uhrzeigersinn und starten Sie erst danach den Motor. Die Plattenklemme nicht während des Betriebs verschrauben! Die Klemme nach Gebrauch nicht gewaltsam abziehen sondern den Klemmmechanismus wieder lösen.

7. Einschalten des Motors, Wechseln der Abspielgeschwindigkeit

- Um den Motor zu starten, drücken Sie den **EIN/AUS Schalter (1)**
- Um von der Geschwindigkeit 33 auf 45 U/min zu wechseln, muss der **Plattenteller (2)** entfernt werden. Mit der Umlegehilfe wird der Antriebsriemen um den größeren Durchmesser des **Antriebspulleys (9)**. Legen Sie danach den Plattenteller in seine Ausgangsposition zurück. Um zur Geschwindigkeit 33 U/min zurückzukehren, verfahren sie wie oben und legen den Antriebsriemen um den kleineren Durchmesser des Pulleys.

TECHNISCHE DATEN

Modell	B-Sharp
Nenn Drehzahl	33/45 U/min, manuelle Geschwindigkeitsumschaltung
Drehzahlabweichung	33 U/min: $\pm < 0.11\%$, 45 U/min $\pm < 0.12\%$
Drehzahlschwankungen	33 U/min: $\pm < 0.08\%$, 45 U/min: $\pm < 0.07\%$
Störabstand	mechanisch: - 40 dB elektrisch: -68 dB
Möglicher Auflagedruck	0 - 30 mN / 0 - 3.0 g
Mitgelieferte Gegengewichte	Gegengewicht ohne Einsatz 110 g → für Tonabnehmer 5 - 9 g Gegengewicht mit Einsatz 127 g → für Tonabnehmer 8.5 - 13 g
Effektive Tonarmmasse	12.5 g
Effektive Tonarmlänge	230 mm
Überhang	18 mm
Leistungsaufnahme	5 W maximal / 0.5W im Standby
Spannungsversorgung	Universelles Schaltnetzteil 15 V/1,6A Gleichstrom, Netzspannung 90-264 V Wechselstrom, 47 - 63Hz
Abmessungen (B x T x H)	460 x 352 x 125mm ohne Staubschutzhaube, 460 x 352 x 142mm mit geschlossener Staubschutzhaube 460 x 380 x 435mm mit geöffneter Staubschutzhaube
Gewicht (ohne Verpackung)	8,5 kg
Gewicht (inkl. Verpackung)	12 kg

Mögliche Fehlbedienung und Störungen:

EAT Plattenspieler werden nach höchsten Standards gefertigt und unterliegen strengen Qualitätskontrollen, bevor Sie das Werk verlassen. Fehler, welche möglicherweise auftreten, entstehen nicht notwendigerweise aufgrund von Material- oder Produktionsfehlern, sondern können manchmal durch unrichtige Verwendung oder unglückliche Umstände verursacht werden. Aus diesem Grund sind in der folgenden Liste eine Reihe von durch Fehler verursachten Symptomen zusammengefasst.

Der Plattenteller dreht sich nicht, obwohl das Gerät eingeschaltet ist:

Das Gerät ist nicht mit dem Stromnetz verbunden.

Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.

Der Antriebsriemen ist nicht angelegt oder ist abgerutscht.

Kein Signal in einem oder beiden Kanälen:

Kein Signalkontakt vom Tonabnehmer zur internen Tonarmverkabelung oder von dort zum Tonarmkabel oder von dort zur Phonobox oder zwischen der Phonobox und dem Verstärker. Das kann durch einen fehlerhaften Stecker, gebrochene Kabel oder Lötstellen oder lose Stecker/Buchsen-Verbindungen verursacht sein.

Am Verstärker wurde nicht der Phonoeingang gewählt.

Der Verstärker ist nicht eingeschaltet.

Verstärker oder Lautsprecher sind defekt oder stummgeschaltet.

Keine Verbindung zu den Lautsprechern.

Lauter Brummen am Phonoeingang:

Keine Erdungsverbindung vom Tonabnehmer oder Tonarm oder vom Tonarmkabel zum Verstärker, oder eine Erdungsschleife.

Verzerrter oder inkonsistenter Ton an einem oder beiden Kanälen:

Der Plattenspieler ist an den falschen Verstärkereingang angeschlossen, oder MM/MC wurden falsch gewählt.

Nadel oder Schwingarm sind beschädigt.

Falsche Drehzahl, Antriebsriemen ist überdehnt oder verschmutzt, das Plattentellerlager ohne Öl, verschmutzt oder beschädigt.

Wartung:

Sollten Sie ein Problem feststellen, welches Sie trotz der oben angeführten Informationen nicht beheben oder identifizieren können, dann kontaktieren Sie bitte für weitere Unterstützung Ihren Händler. Nur, wenn das Problem auch dort nicht gelöst werden kann, sollten Sie das Gerät an den in Ihrem Land zuständigen Vertrieb schicken.

Garantiereparaturen werden nur ausgeführt, wenn das Gerät ordentlich verpackt retourniert wird. Aus diesem Grund empfehlen wir, die Originalverpackung aufzubewahren.

Versenden Sie den Plattenspieler niemals, ohne sich zu vergewissern, dass er sicher zerlegt und korrekt (entsprechend der Abbildung auf Seite 4) in der Originalverpackung verpackt ist. Demontieren Sie bitte diese Teile und verpacken Sie sie getrennt:

- Füße
- Gegengewicht
- Plattenteller
- Antriebsriemen

Setzen Sie die Schutzkappe auf den Tonabnehmer. Befestigen Sie vor dem sorgfältigen Verpacken des Plattenspielers die Transportsicherung für den Tonarm.

Gewährleistung:

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, welche durch Nichtbefolgung dieser Bedienungsanleitung und/oder Transport ohne Originalverpackung entstehen. Modifikationen oder Veränderungen an irgendwelchen Teilen des Produkts durch nicht autorisierte Personen befreien den Hersteller ungeachtet der gesetzlichen Verbraucherschutzrechte von jeder Haftung.

Die hier enthaltenen Informationen waren zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen, welche durch den fortlaufenden Prozess technischer Weiterentwicklung als notwendig erachtet werden, ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

EAT EuroAudioTeam ist ein eingetragenes Warenzeichen von Jozefina Lichtenegger.

Diese Bedienungsanleitung wurde erstellt von: E.A.T. European Audio Team. Copyright © 2018. Alle Rechte vorbehalten.